

DIN EN 16579:2020-01 (D)

Spielfeldgeräte - Ortsveränderliche und standortgebundene Tore - Funktionale und sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren; Deutsche Fassung EN 16579:2018+AC:2019

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	4
1 Anwendungsbereich.....	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	6
4 Allgemeines.....	7
5 Maße, Kategorisierung und Klassifizierung	7
5.1 Allgemeines.....	7
5.2 Werkstoffe	10
6 Anforderungen.....	10
6.1 Festigkeit.....	10
6.1.1 Torrahmen aller Klassen und Typen außer Tore vom Typ 2.....	10
6.1.2 Zusätzliche Prüfung jedes Tortyps mit einer Höhe ≥ 2 m und einem Gewicht zwischen 22 kg und 42 kg.....	10
6.1.3 Rahmen von Toren vom Typ 2	10
6.2 Stabilität.....	10
6.3 Fangstelle.....	11
6.3.1 Allgemeines.....	11
6.3.2 Vollständig umschlossene Öffnung.....	11
6.3.3 Teilweise umschlossene und V-förmige Öffnungen.....	11
6.4 Netzbefestigungen.....	11
6.5 Netz	12
6.6 Oberflächenbeschaffenheit.....	12
6.7 Transportsystem	12
7 Prüfverfahren.....	12
7.1 Vorgehensweise bei der Festigkeitsprüfung.....	12
7.1.1 Allgemeines.....	12
7.1.2 Bestimmung der Festigkeit	13
7.2 Bestimmung der Stabilität.....	16
7.2.1 Standortgebundene Tore (Typ 1)	16
7.2.2 Ortsveränderliche Tore (Typ 2 bis Typ 4)	16
7.3 Bestimmung der Festigkeit der Netzbefestigungen.....	17
7.4 Durchmesser des Netzgarns/-gewebes/-gewirks.....	17
8 Prüfbericht	17
9 Zusammenbau, Lagerung, Transport, Prüfung und Instandhaltung	18
10 Kennzeichnung.....	18
10.1 Warnbeschriftung.....	18
10.2 Produktkennzeichnung.....	19
10.3 Kennzeichnung der Befestigungsstellen des Verankerungssystems	19
Anhang A (normativ) Prüfverfahren für Fangstellen für Kopf und Hals.....	20
A.1 Allgemeines.....	20
A.2 Vollständig umschlossene Öffnungen.....	21

A.2.1	Prüfgerät	21
A.2.2	Durchführung	22
A.3	Teilweise umschlossene und V-förmige Öffnungen	22
A.3.1	Prüfgerät	22
A.3.2	Durchführung	22
Anhang B (informativ) Fundament (allgemeine Maße und Abdeckung)		27
B.1	Dauerhaft standortgebundene Tore	27
B.1.1	Bodenhülsen und dauerhafte Verankerungssysteme	27
B.1.2	Abdeckungen für Bodenhülsen	27
B.1.3	Netzspannpfosten	27
B.2	Ortsveränderliches Tor	28
B.2.1	Allgemeines	28
B.2.2	Befestigungspunkte	28
Anhang C (informativ) Auswahl und Beispiele für Tore, die in Bezug auf ihre Klasse typisch sind		29
C.1	Typische Tore	29
C.2	Beispiele	30
C.2.1	Jugendfußball	30
C.2.2	Kleinfeldfußball	30
C.2.3	Futsal	30
C.2.4	Minifußball	30
C.3	Beschaffung	31
Anhang D (informativ) Empfehlungen zur Werkstoffauswahl		32
Anhang E (informativ) Prüfung und Instandhaltung		33
E.1	Allgemeines	33
E.2	Instandhaltung und Prüfung	33
E.2.1	Kurzbeschreibung	33
E.2.2	Routinemäßige Sichtprüfung	33
E.2.3	Operative Prüfung	34
E.2.4	Hauptprüfung	34
E.2.5	Prüfprotokoll für Tore	35
E.3	Kontrollpunkte an Toren — Tore nach Tabelle 1 und Tabelle 2	36
Anhang F (informativ) Transport und Lagerung von Toren		39
F.1	Transport von Toren	39
F.2	Lagerung von Toren	39
Literaturhinweise		40